

## SESSION 10

### Transects & observation

#### Objectifs de la session

A la fin de cette session, vous serez en mesure...

- U...d'évaluer votre propre sens de l'observation
- U...d'expliquer l'importance de l'observation en AAP
- U...d'identifier des utilisations de l'observation et des transects en AAP
- U...de faire montre de votre capacité d'observateur au cours d'un transect.



**CONTEXTE:** Cette session traite des transects qui, généralement, viennent après la confection des cartes. Vous y apprendrez aussi de bonnes techniques d'observation, lesquelles sont nécessaires aussi bien aux transects qu'aux autres techniques AAP.

Dans cet exercice, l'équipe AAP fait le tour du terroir de manière systématique afin d'observer les gens, tout ce qui les entoure, y compris les ressources. Les transects (ou coupes transversales) sont par conséquent des **outils de collecte de données relatives à l'espace**.

#### ~~~~QUAND PROCEDER AUX TRANSECTS~~~~

L'exercice devrait être mené au début du processus AAP, aussitôt après les exercices de confection de cartes. Les transects permettent à l'équipe AAP d'avoir une vue d'ensemble de la communauté et l'aident à identifier les problèmes susceptibles de nécessiter davantage d'approfondissement. Les transects peuvent durer d'une heure à une journée entière, selon la taille de la communauté et le temps dont vous disposez.

On planifie l'exercice en tirant une « ligne de transect » à travers une carte de la communauté (telle que la carte qui avait été confectionnée comme partie du processus AAP). La ligne traverse, ou « sectionne transversalement » toutes les zones de la communauté afin de fournir une vue représentative.

En compagnie de plusieurs membres de la communauté, les membres de l'équipe AAP suivent la ligne tracée sur la carte afin d'observer les conditions, les gens, les problèmes et les opportunités dans chacune des zones. Les membres de l'équipe AAP parlent aux membres de la communauté qu'ils rencontrent en chemin pour obtenir des informations supplémentaires. Dépendant du centre d'intérêt fixé par l'atelier AAP, les membres de

l'équipe privilégie l'observation de différentes sortes de choses dans la communauté. On trouvera, ci-dessous, quelques exemples de choses pouvant faire l'objet d'observation au cours d'un transect.

~~~~~**QUELQUES OBJETS D'OBSERVATION AU COURS D'UN TRANSECT**~~~~~

|                                                                                              |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| ! Habitations                                                                                | ! Aliments en vente dans les          |
| ! Présence « d'enfants de la rue »<br>(milieu urbain)                                        | marchés de plein air                  |
| ! Commerce informel et prostitution occasionnelle                                            | ! Conditions sanitaires               |
| ! Accès au transport public                                                                  | ! Travail des enfants                 |
| ! Types d'organisations non-gouvernementales<br>ou organisations confessionnelles            | ! Existence de structures de<br>santé |
| ! Types de boutiques présentes dans la communauté<br>(ex: pharmacies, alimentation générale) | ! Interactions homme/femme            |

Avant de procéder au transect, il est utile d'élaborer un **guide d'observation** qui servira d'aide-mémoire par rapport aux thèmes fixés pour l'exercice. Dans une équipe pluridisciplinaire, chaque membre peut concevoir son propre guide, selon son secteur ou sa spécialité.

Les informations recueillies au cours d'un transect sont matérialisées dans un schéma montrant les différentes zones de la communauté en haut de la page avec des colonnes descendant de chaque zone. Dans la colonne de gauche, on note les différentes catégories (ex: conditions sociales, conditions d'hygiène, types de boutiques). Les informations sont reportées pour chaque catégorie et pour chaque zone.

Voir ci-après un diagramme d'un transect (appelé ici une "coupe transversale") fait au Sénégal.

## Grille de la coupe transversale de Risso

TRANSECT DE RISSO

→ vers MANKO

|                                 |                                                                                     |                                                               |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| ZONE                            | Tolu Tata Kour                                                                      | Palau - Dior                                                  |
| SOL                             | DIOR                                                                                | DIOR DOR DIOR DIOR                                            |
| ARBRES                          | Diam - Seng<br>Kad - Guy<br>un - Nib Nib                                            | xep - Anacardie - Dakha - Kad<br>Sump - boer                  |
| ARBUSTES                        | Dugon<br>Ngan - Rat                                                                 | canat - Ngigis - Dugon - Rat<br>Ngan                          |
| CULTURES                        | Arachide<br>mil<br>maïs (femmes)<br>gomba<br>biap                                   | Yam - mil - arachide - nié<br>biap - gomba                    |
| ANIMAUX                         | Pâturage<br>libre en<br>saison sèche                                                | Pâturage nouvelle                                             |
| PROBLEMES                       | Attaque de<br>Tigres en<br>l'arachide<br>Attaque de<br>Sauterelles en<br>l'arachide | IDENT<br>Attaque de rats palmistes au riz<br>Erosion éolienne |
| Solutions<br>et<br>opportunités | - Arbres fruitiers<br>- intensification des brucés - viti                           |                                                               |

Source : PRAAP, Association des Paysans de Risso, participants au séminaire (1991)  
La Gestion de terroir au village de Risso : un séminaire sur la méthode de  
Diagnostic Rapide et Participatif - Dakar.

Source: Ellsworth, L. et al. 1992. Le Diagnostic Participatif ou "Participatory Rural Appraisal": Astuces et Aides Memoires pour les Participants d'un Atelier d'Initiation. PRAAP, Dakar, Sénégal.

## SESSION 11

### Repères temporels

#### Objectifs de la session

A la fin de cette session, vous serez en mesure...

U...d'expliquer l'objet et l'utilité des repères temporels, des calendriers saisonniers et des routines quotidiennes dans l'AAP

U...de procéder à la création de repères temporels, à la confection de calendriers saisonniers et de routines quotidiennes.



**CONTEXTE:** Cette session introduit les techniques AAP qui permettent d'étudier les liens temporels et la manière dont les événements se suivent.

#### Repères temporels

Les repères temporels sont des **outils de collecte de données relatives au temps** qui permettent de lier des dates à des événements historiques. Un repère temporel est généralement divisé en plusieurs parties, les dates d'un côté et les événements de l'autre. Les repères temporels peuvent couvrir n'importe quelle période. Cependant, ils sont plus souvent utilisés pour étudier une série d'événements sur plusieurs années et peuvent décrire l'histoire d'une communauté, des individus ou des projets. Outre la présentation d'événements significatifs qu'ils permettent, les repères temporels identifient les changements qui se sont produits avec le temps.

#### ~~~~QUAND PROCEDER AUX REPERES TEMPORELS~~~~

Les repères temporels constituent de bons « brise-glaces » car généralement, les gens aiment parler des événements survenus dans leur communauté. Par conséquent, il est recommandé que l'équipe AAP procède à la détermination des repères temporels au début de l'atelier, en même temps que les cartes et les transects. La détermination de ces repères est un bon moyen d'impliquer les personnes âgées car elles sont souvent les détentrices de l'histoire de la communauté.

On peut facilement construire des repères temporels sur le sol avec des bâtons et autres objets. Dans les communautés jouissant de taux d'alphabétisation élevés, une autre variante peut être utilisée: il s'agit de demander à chaque personne concernée d'écrire sur papier différents événements et ensuite de demander à l'ensemble du groupe de classer

les papiers par ordre chronologique. Cette formule permet d'éviter qu'un membre du groupe ne « monopolise » le crayon.

Dans cet exercice, il n'est nullement besoin d'avoir des dates précises, particulièrement dans les milieux culturels qui ne fonctionnent pas aux calendriers conventionnels. Les repères peuvent simplement être utilisés pour classer les événements chronologiquement, le temps étant matérialisé par la distance qui sépare ces événements.

On peut utiliser les repères temporels non seulement pour avoir une idée générale de l'histoire de la communauté en rapport avec des événements importants, mais encore pour étudier des tendances particulières dans différents secteurs. De plus, ils peuvent servir à retracer l'histoire personnelle de membres choisis de la communauté. Nous proposons ci-dessous des exemples d'utilisation possible de repères temporels:

#### **~~~~EXEMPLES DE REPERES TEMPORELS~~~~**

- ! Événements politiques
- ! Apparitions des principales maladies
- ! Périodes de crise ou d'urgence
- ! Développement des systèmes d'éducation
- ! Changements dans les ressources naturelles
- ! Changements culturels (ex: changements au niveau des valeurs culturelles)
- ! Historiques des projets
- ! Développement des infrastructures
- ! Introduction de technologies modernes
- ! Changements au niveau de l'industrie ou de l'agriculture
- ! Histoires personnelles de membres choisis de la communauté

Voici un exemple d'un repère temporel d'un village au Sénégal.

### PROFIL HISTORIQUE : SANKEDJI, SÉNÉGAL

|             |                                                                                                                              |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| c 1700      | Fondation du village, repérage du 1 <sup>er</sup> point d'eau                                                                |
| début 1800  | Règne de terreur de Mbardali ; Mort de Mbardali (assassiné)                                                                  |
| milieu 1800 | Introduction de l'Islam                                                                                                      |
| c 1905/06   | Bataille entre Serers et Wolofs à Diabas. Appui des français aux Wolofs → défaite des Serers ; Début de la domination Wolof. |
| c 1933      | Arrivée des premiers migrants fulani ; tout le village pouvait se contenir dans un bus.                                      |
| 1935/45     | 2 <sup>ème</sup> guerre mondiale ; période de famine                                                                         |
| c 1955      | Riz cultivé la dernière fois à Sankedji                                                                                      |
| 1956/57     | Invasion acridienne (criquets) ; période de famine                                                                           |
| 1964        | Construction de l'école                                                                                                      |
| 1965        | Sécheresse, famine                                                                                                           |
| 1969        | Sorio (mil tardif) cultivé pour la dernière fois                                                                             |
| 1974        | Arrivée du grand marabout ; sécheresse ; famine ; aide alimentaire                                                           |
| 1982        | Dernière année de crédit en semences d'arachides ; chute de la production d'arachide                                         |
| 1983        | Sécheresse                                                                                                                   |
| 1985        | Projet maraîcher et hydraulique (Canadien) ; sécheresse, famine                                                              |
| 1986        | Construction de la Banque Céréalière ; Moulin à mil installé                                                                 |
| 1987        | Sécheresse, famine                                                                                                           |

Source: Gueye, B. et Freudenberg, K.S. 1991. Introduction à la Méthode Accélérée de Recherche Participative (MARF): Quelques Notes Pour Appuyer Une Formation Pratique.

### Les calendriers saisonniers

Un calendrier saisonnier est un **outil de collecte de données relatives au temps**. Il montre, sous forme de diagrammes, les activités, problèmes et opportunités essentiels au cours d'un cycle temporel récurrent. Son but est d'aider à identifier les périodes de grandes difficultés et de vulnérabilité, ou d'autres variantes significatives ayant un impact sur la vie de la communauté. Les calendriers saisonniers permettent également de passer en revue les relations temporelles qui existent entre des événements récurrents dans une communauté donnée.

#### **~~~~QUAND CONFECTIONNER DES CALENDRIERS SAISONNIERS~~~~**

On peut construire des calendriers saisonniers au tout début de l'atelier AAP, afin d'obtenir des informations d'ordre général sur une communauté (ex: volume de travail, flux des revenus, récoltes). On peut aussi y procéder plus tard pour étudier plus à fond les relations entre les événements (ex: rapports entre les structures des flux migratoires et l'apparition des maladies).

Les calendriers saisonniers peuvent être dessinés de manière linéaire en considérant les mois de l'année (ou toute autre période de référence choisie par la communauté). Il faudra garder à l'esprit que le calendrier saisonnier devrait refléter les concepts locaux du temps et ne commencent pas forcément en janvier. Assurez-vous donc de demander aux membres de la communauté comment ils souhaiteraient organiser le calendrier. Dans certaines régions du monde, le calendrier grégorien n'est pas utilisé et d'autres types de références non mensuels peuvent s'avérer plus pertinents. Par exemple, certaines communautés pourraient préférer diviser l'année en saison sèche et saison des pluies, plutôt qu'en mois. Une fois les intervalles de temps présentés horizontalement, les rangées verticales sont alors créées, chacune d'elles représentant un facteur saisonnier différent (ex: maladies, revenu, volume de travail).

Tout comme les cartes, les calendriers saisonniers peuvent être dessinés à même le sol. On utilisera des graines, des pierres ou des feuilles d'arbres pour matérialiser l'intensité des différents facteurs pour chaque période de temps. Les bâtons peuvent être réduits en longueurs différentes et utilisés pour indiquer les grandeurs relatives.

On sera souvent obligé d'improviser dans la collecte des données en l'absence de statistiques exactes. A titre d'exemple, s'il vous est impossible d'obtenir des données mensuelles sur la pluviométrie, vous pouvez déterminer les quatre mois les plus humides, les quatre les plus secs et ensuite seulement en déduire les quatre recevant une pluviométrie moyenne. Lorsque vous recherchez des informations quantitatives, essayez aussi de questionner en profondeur pour tirer des informations qualitatives. Par exemple, si vous

demandez à un membre de la communauté de vous dire quels sont les mois les plus chargés de l'année, essayez également de savoir quelles activités sont menées pendant ces mois-là.

Voici des liens à étudier à l'aide des calendriers saissioniers.

**~~~~EXEMPLES DE CALENDRIERS SAISONNIERS~~~~**

- |                                                                  |                                                           |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| ! Variations des prix des aliments ou autres produits            | ! Saisons indigènes                                       |
| ! Mode de prévalence des maladies                                | ! Climat (pluviométrie et températures)                   |
| ! Types et quantité du fuel destiné à la cuisine ou au chauffage | ! Rotations des cultures, insectes nuisibles, maladies    |
| ! Événements sociaux                                             | ! Variations dans l'approvisionnement en nourriture       |
| ! Migration                                                      | ! Maladies du bétail                                      |
| ! Revenus et dépenses                                            | ! Activités génératrices de revenus                       |
| ! Revenus et dépenses                                            | ! Volume de travail des hommes, des femmes et des enfants |
| ! Vacances annuelles                                             |                                                           |

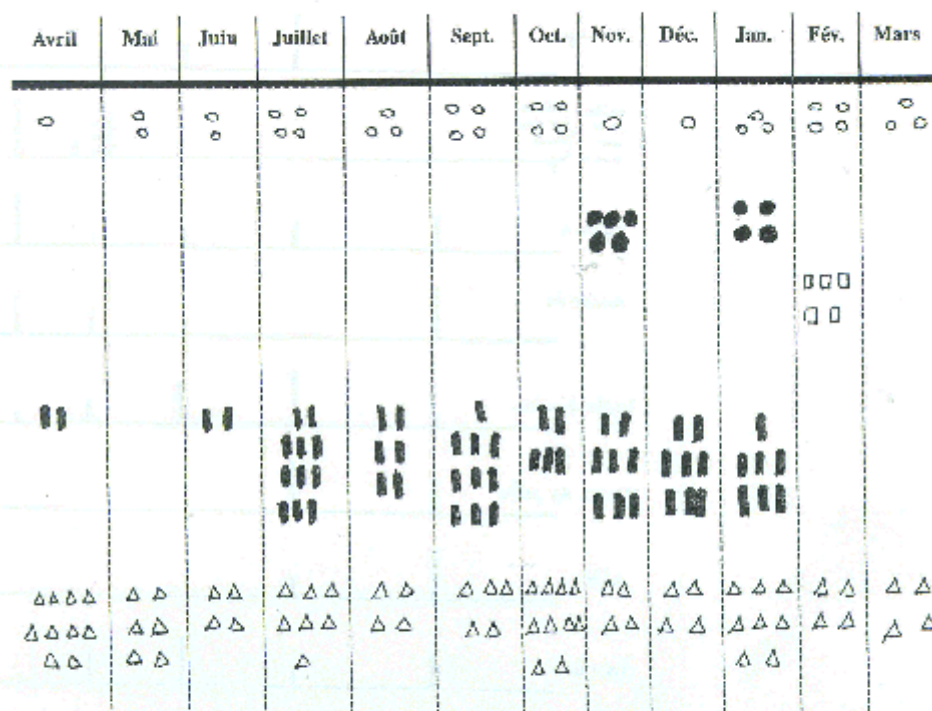
**~~~~EXEMPLES DE LIENS A ETUDIER A L'AIDE DES CALENDRIERS SAISONNIERS~~~~**

- |                                                      |                                                         |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| ! Revenus et dépenses                                | ! Migration et apparition des maladies                  |
| ! Climat et apparition de maladies                   | ! Cérémonies initiatiques et volume de travail scolaire |
| ! Volume de travail domestique et abondon de l'école | ! Volume de travail et modes d'apparition des maladies  |
| ! Revenu et fréquentation du centre de santé         |                                                         |
| ! Rapports entre grossesses et revenus               |                                                         |



Voir ci-après deux exemples de calendriers saisonniers:

*Calendrier saisonnier indiquant les revenus et les dépenses  
(Copie d'un dessin fait sur le sol par des paysans)*



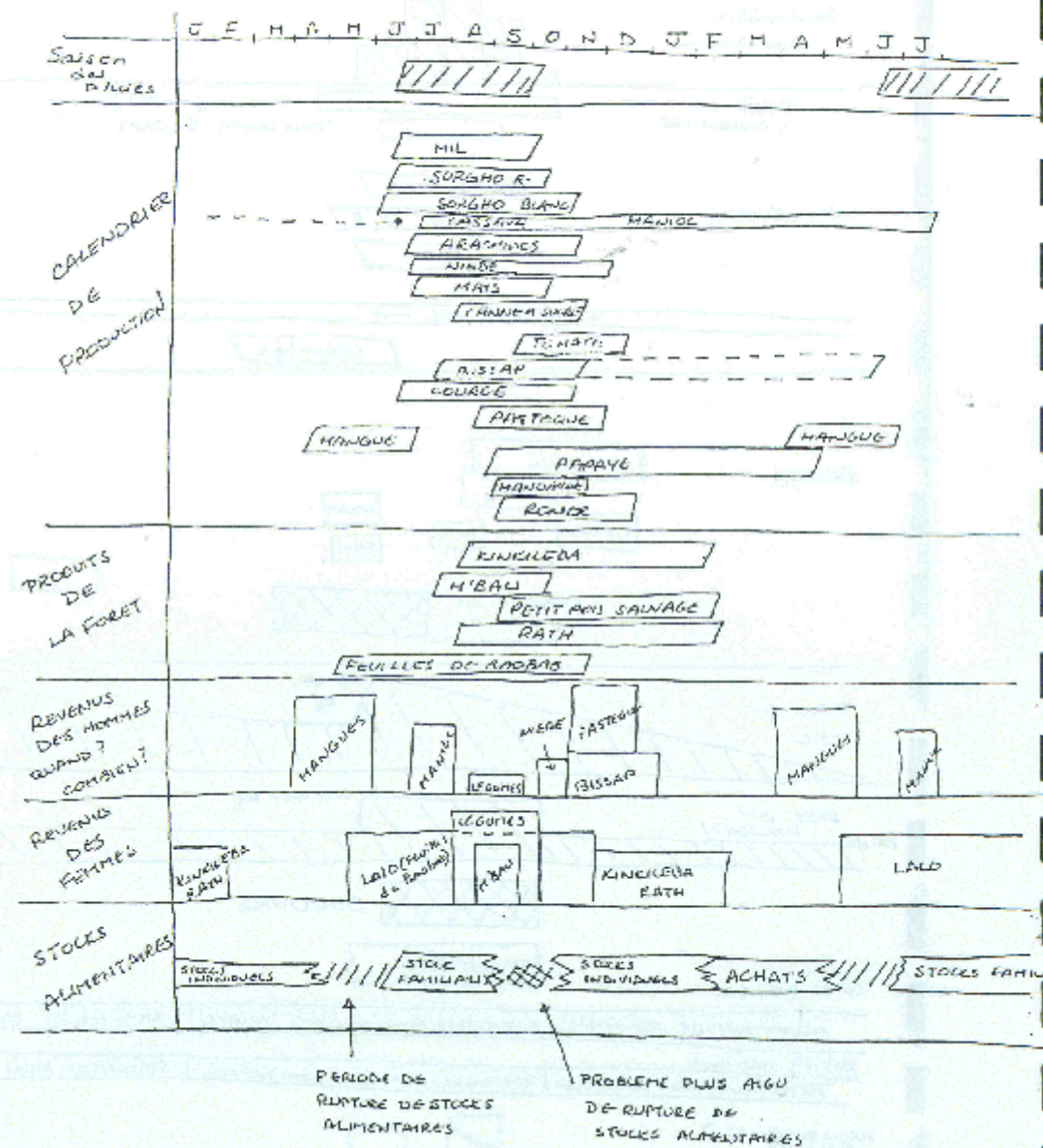
**Légende :**

- Revenu du travail hors exploitation
- Revenu de l'agriculture
- Migration
- || Dépenses agricoles
- △ Autres dépenses

Source : RRA Notes, n°13, August 1991

Source: Ellsworth, L. et al. 1992. Le Diagnostic Participatif ou "Participatory Rural Appraisal": Astuces et Aides Memoires pour les Participants d'un Atelier d'Initiation. PRAAP, Dakar, Sénégal.

CALENDRIER SAISONNIER COMPOSE  
Sankedji (Sénégal)



Source: Gueye, B. et Freudenberg, K.S. 1991. Introduction à la Méthode Accélérée de Recherche Participative (MARPP): Quelques Notes Pour Appuyer Une Formation Pratique.

### **Routines quotidiennes**

Les routines quotidiennes **sont des outils de collecte de données relatives au temps**. Elles permettent de passer en revue les structures du travail quotidien et d'autres activités. Elles permettent aux chercheurs d'étudier les activités quotidiennes d'une personne et de comparer celles de deux personnes ou plus entre elles.

Généralement, les routines quotidiennes ont été utilisées pour...

- ! Documenter des activités
- ! Observer le calendrier des activités
- ! Noter les moments où plusieurs activités sont menées de front
- ! Discuter autour de nouvelles activités et de leurs conséquences par rapport à l'utilisation du temps
- ! Comparer les différences existant entre les calendriers
- ! Etudier les moments les plus propices pour les réunions, séances de formation et autres activités
- ! Susciter des discussions autour des questions de genre (ex: comparaison des calendriers des femmes et des hommes ou ceux des filles et des garçons, ainsi que la manière dont ces différences influencent la santé ou l'éducation)
- ! Etudier en profondeur les volumes de travail des différentes catégories de personnes (ex: ouvriers des usines par opposition aux vendeurs à la sauvette, ou élèves opposés aux enfants ne fréquentant pas l'école).

#### **~~~~QUAND ETABLIR LES ROUTINES QUOTIDIENNES~~~~**

Les routines quotidiennes sont souvent menées au début de l'atelier AAP afin d'obtenir des informations d'ordre général relatives aux volumes de travail des hommes et des femmes et d'identifier des sujets à étudier de manière plus approfondie à l'aide d'autres techniques. Toutefois, on peut aussi les mener plus tard dans le cours de l'atelier afin de déterminer les moments les plus propices pour programmer les activités du projet.

Trois possibilités principales s'offrent pour établir des routines quotidiennes:

1. Tracer un repère temporel de la journée, divisée en heures, blocs de temps (matin, après-midi, soir) ou changements dans les activités le long du repère et on les matérialise soit par des mots, des symboles, des blocs de temps ou des graphiques.

2. Utiliser un repère temporel de la journée en mettant l'accent sur les symboles. Les symboles sont placés le long du repère temporel et ensuite de petits objets (ex: des graines ou des haricots) sont placés à côté des symboles pour matérialiser l'intensité des efforts consacrés à chaque activité.
3. Confectionner la matrice des activités en plaçant les blocs de temps d'un côté et les activités de l'autre. Ce procédé facilite l'illustration d'activités multiples se déroulant au même moment.

#### ~~~~EXEMPLES DE ROUTINES QUOTIDIENNES~~~~

Les routines quotidiennes sont généralement utilisées pour organiser les activités dans une journée type des hommes, femmes et enfants. Toutefois, elles peuvent être faites en mettant l'accent sur des questions particulières, à savoir:

! Tâches domestiques

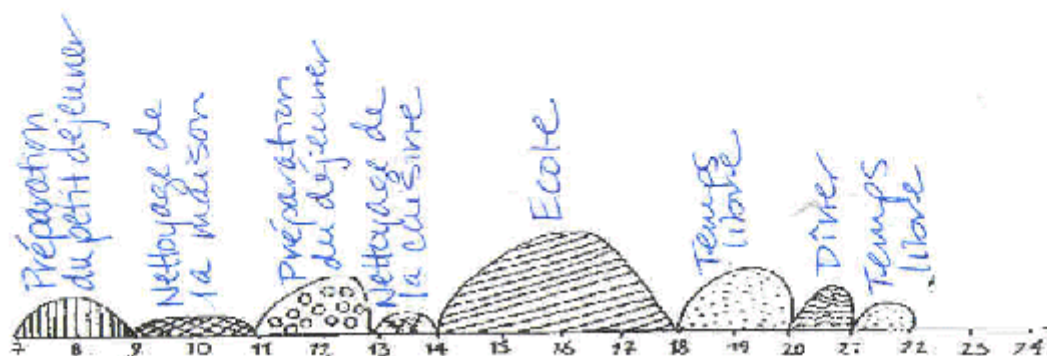
! Tâches extérieures au foyer (ex: travail en usine, agriculture, activités créatrices de revenus)

! Une journée typique à l'école (soit du point de vue de l'élève soit du point de vue de l'enseignant)

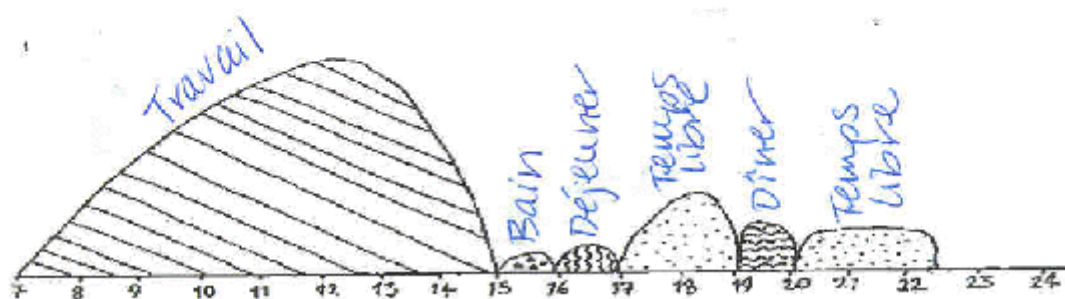
! Une journée typique dans un centre de santé (ex: confectionnée par le personnel du centre de santé).

Voir ci-après des exemples des routines quotidiennes faites au Cap-Vert et au Gaza.

Routine quotidienne d'une jeune femme  
dans un village au Cap Vert

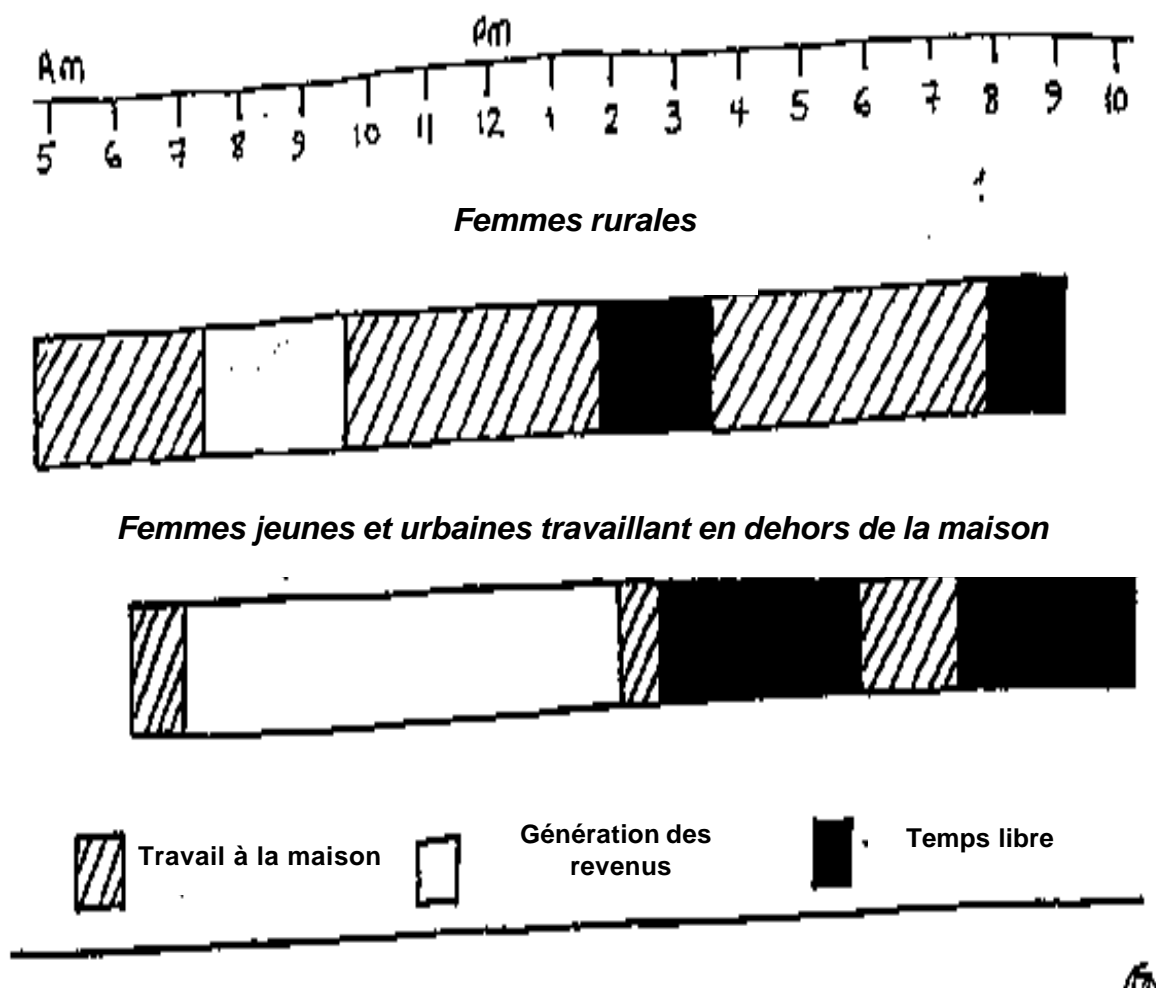


Routine quotidienne d'un jeune homme  
dans un village au Cap Vert



Source: Guijt, I. 1992. Gender Differences and PRA. International Institute for Environment and Development. In Institute for Development Studies. 1996. PRA Tools & Techniques Pack.

### Routine quotidienne des femmes au Gaza



Source: Guijt, I. 1992. Gender Differences and PRA. International Institute for Environment and Development. In Institute for Development Studies. 1996. PRA Tools & Techniques Pack.

## SESSION 12

### Les diagrammes

#### Objectifs de la session

A la fin de cette session, vous serez en mesure...

U...d'expliquer l'objet et l'utilité des diagrammes: cassave, Venn et flux en AAP

U...de décrire l'utilisation de diagrammes dans le contexte d'un projet AAP réel

U...de procéder à la création de 3 diagrammes différents

U...d'identifier d'autres utilisations possibles des diagrammes en AAP



**CONTEXTE:** Cette session couvre les différents types de diagrammes qui peuvent être utilisés de manière variée en AAP pour la collecte des données et l'analyse.

#### Les diagrammes cassave

Les diagrammes cassave (également appelés graphiques circulaires ou « camembert ») sont des **outils de collecte de données sociales**. Ils peuvent être utilisés pour matérialiser les proportions. Ce sont des cercles découpés en "tranches" de différentes tailles, suivant l'importance des différents éléments, objet de la discussion.

#### ~~~~~QUAND CREER DES DIAGRAMMES CASSAVE~~~~~

On peut procéder à la création de diagrammes cassave dès le début de l'atelier AAP car ce sont des exercices courts et faciles à réaliser, ce qui permet d'installer la confiance des membres de la communauté. Les informations recueillies à l'aide de ces diagrammes permettent d'approfondir les discussions. Toutefois, il est également possible de les utiliser plus tard au cours du processus AAP, afin d'étudier plus à fond des sujets particuliers déjà identifiés à l'aide d'autres méthodes.

On peut dessiner le diagramme à même le sol; on peut aussi placer des bâtons dans un cercle pour matérialiser les lignes. Les bâtons offrent l'avantage de pouvoir être déplacés durant la discussion. S'il est impossible de travailler par terre, on peut remplir un grand

bol de graines et les participants peuvent employer de petits bâtons pour diviser le cassave.

On peut utiliser les diagrammes cassave pour étudier les caractéristiques démographiques d'une communauté, la perception que la communauté a de certaines questions et aussi pour déterminer les contraintes ou problèmes. Nous proposons ci-après quelques exemples<sup>12</sup> des différentes utilisations qui ont été faites des diagrammes cassave en AAP:

**~~~~EXEMPLES DE DIAGRAMMES CASSAVE~~~~**

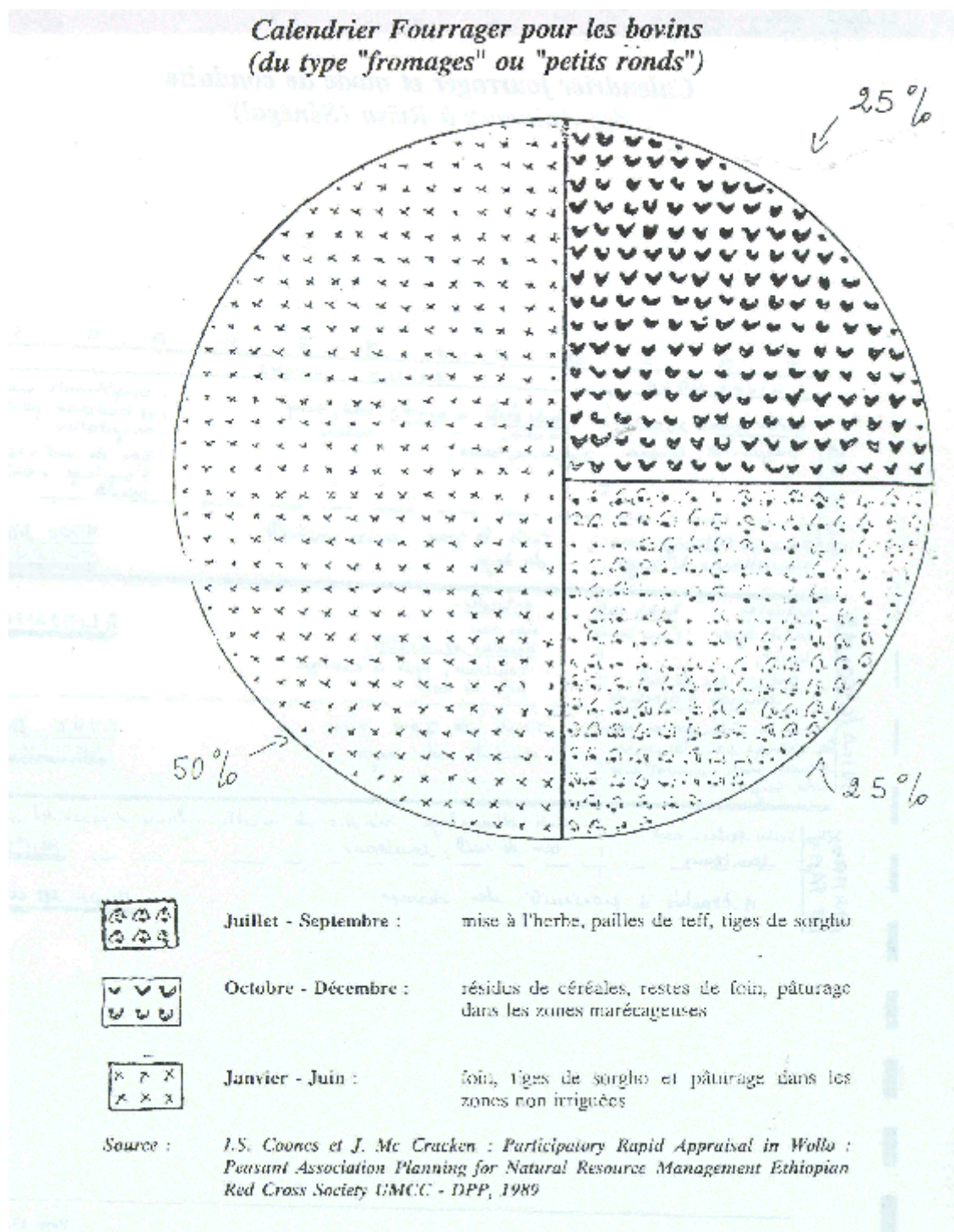
|                                                          |                                       |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| ! Composition ethnique ou religieuse des communautés     | ! Sources d'eau potable               |
| ! Occupations des membres de la communauté               | ! Répartition des dépenses des foyers |
| ! Niveau d'éducation ou d'alphabétisation                | ! Méthodes de planification           |
| ! Raisons pour lesquelles les filles abandonnent l'école | familiale utilisées par les           |
| ! Causes de la mortalité maternelle                      | membres de la communauté              |
| ! Principaux problèmes de santé                          |                                       |

---

<sup>12</sup> Institute of Development Studies. 1996.



Voir ci-après un exemple d' un diagramme cassave de l'Ethiopie



Source: Ellsworth, L. et al. 1992. Le Diagnostic Participatif ou "Participatory Rural Appraisal": Astuces et Aides Memoires pour les Participants d'un Atelier d'Initiation. PRAAP, Dakar, Sénégal.

### Les diagrammes de Venn

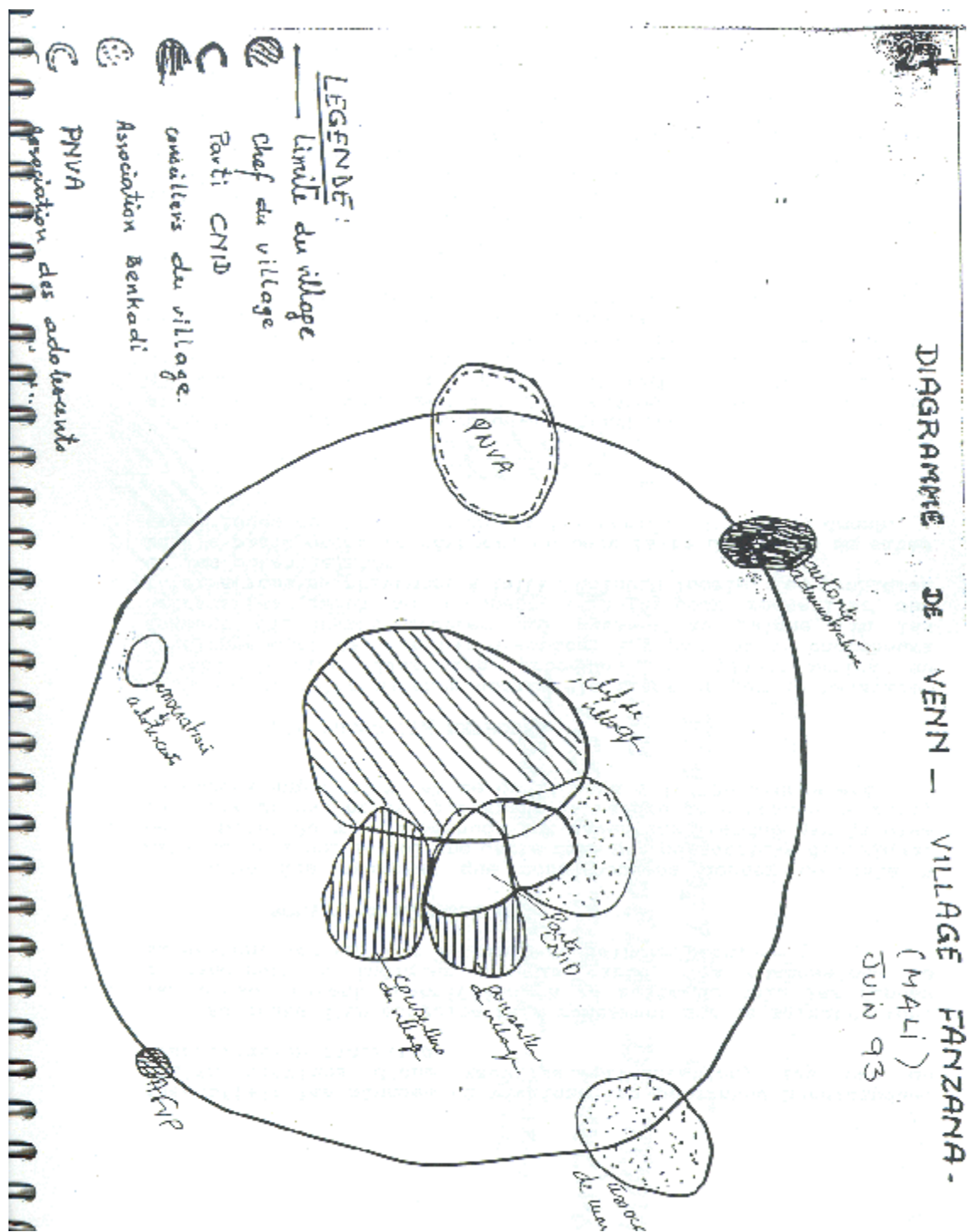
Les diagrammes de Venn sont des **outils de collecte de données sociales**. Il s'agit ici d'utiliser des cercles pour établir les liens qui existent entre les différentes composantes de l'institution ou de la communauté. Ils sont particulièrement utiles pour montrer les relations existant dans une institution ou une communauté et qu'il serait important de connaître au moment de discuter des solutions potentielles ou sources éventuelles de résolution des problèmes.

Les cercles les plus grands représentent les composantes les plus grandes ou les plus importantes. Les cercles les plus petits représentent les organisations les plus petites ou les moins importantes. (REMARQUE: Cette «importance» est très relative). La distance entre les cercles représente le degré d'interrelation existant entre les organisations. Les cercles sont dessinés de sorte qu'ils se superposent là où les différentes composantes de l'institution collaborent ou participent à la prise des décisions. Un petit cercle peut être dessiné à l'intérieur d'un autre plus grand pour montrer qu'une composante est partie intégrante d'une autre (ex: un dispensaire peut être dessiné à l'intérieur d'un district sanitaire).

#### **~~~~QUAND CREER DES DIAGRAMMES DE VENN~~~~**

Etant donné que les concepts que le diagramme de Venn essaye de véhiculer peuvent être difficiles à saisir, il est préférable d'utiliser cet outil une fois que vous avez déjà établi le contact avec la communauté et qu'elle-même a installé la confiance à travers d'autres activités. Il serait particulièrement utile de faire cet exercice après identification des problèmes et solutions de la communauté, dans la mesure où cela aidera à identifier les organisations qui seront impliquées dans la mise en œuvre du plan d'action de la communauté.

Voir ci-après un exemple d'un diagramme de Venn fait au Mali:



Source: Ellsworth, L. et al. 1992. Le Diagnostic Participatif ou "Participatory Rural Appraisal": Astuces et Aides Memoires pour les Participants d'un Atelier d'Initiation. PRAAP, Dakar, Sénégal.

On peut confectionner des diagrammes de Venn en découpant des cercles de papier de dimensions variables. Les cercles peuvent être étiquetés à l'aide de mots ou de symboles pour représenter différentes organisations (les cercles les plus grands représenteront les organisations qui jouent un rôle plus important dans la communauté). Les papiers peuvent aussi être de couleurs différentes pour identifier les différents types d'organisations (ex: organisations non-gouvernementales, gouvernementales, etc.). Les membres de la communauté disposent les cercles sur le sol, le cercle du milieu représentant la communauté. D'autres cercles sont placés autour du premier, la distance entre les cercles constituant le degré de contact existant au sein des différentes organisations et NON la distance géographique qui les sépare. Pour créer les diagrammes sur le sol, la communauté peut dessiner des symboles représentant chaque organisation sur un bout de papier.

Il est également possible de créer le diagramme en collant de petits bouts de papier sur des cailloux de tailles variables afin de représenter les différentes organisations. On peut représenter sur les diagrammes les institutions aussi bien locales qu'extérieures. Les diagrammes ont été utilisés pour susciter les genres de discussions<sup>13</sup> ci-après:

**~~~EXEMPLES DE DISCUSSIONS SUSCITEES  
AVEC DES DIAGRAMMES DE VENN ~~~**

- ! Les niveaux de communications entre organisations
- ! Le rôle des organes de gestion des projets
- ! L'amélioration des chaînons manquants entre les organisations
- ! Les possibilités de travailler par le biais d'organisations existantes
- ! Les rôles des différentes institutions et ce qu'elles signifient pour la communauté
- ! Les opportunités d'intervention qui s'offrent aux nouvelles organisations
- ! Les rôles des différentes institutions et ce qu'elles signifient pour une organisation spécifique

---

<sup>13</sup> Institute of Development Studies. 1996.

## **Les diagrammes de flux**

Les diagrammes de flux sont des représentations graphiques des processus ou chaînes des événements. Ils permettent à la communauté d'analyser l'impact des différents problèmes et solutions et aident à illustrer les liens entre différents événements. Les animateurs AAP peuvent utiliser les diagrammes de flux pour:

- ! Identifier des problèmes
- ! Etudier de manière approfondie la faisabilité des solutions proposées
- ! Mettre en exergue les points de vue relatifs à la compréhension ou identifier des connections possibles
- ! Evaluer des activités.

### **~~~~QUAND CREER DES DIAGRAMMES DE FLUX~~~~**

Il est préférable de créer les diagrammes de flux bien après le début de l'atelier AAP car il s'agit de diagrammes relativement complexes et qui nécessitent une analyse. On peut les utiliser pour étudier les causes des problèmes qui ont été identifiés à l'aide d'autres activités afin de trouver des solutions potentielles. On peut aussi les utiliser pour étudier l'impact éventuel des solutions préconisées.

Les flux peuvent être représentés par des lignes d'épaisseurs et de couleurs différentes pour matérialiser les différents types de relations ainsi que leur signification. Les lignes peuvent se dessiner sur le sol ou se créer avec de la craie, divers objets locaux étant utilisés pour représenter les différents événements ou étapes du processus. Les diagrammes de flux peuvent servir à étudier nombre de processus ou de chaînes d'événements<sup>14</sup> différents:

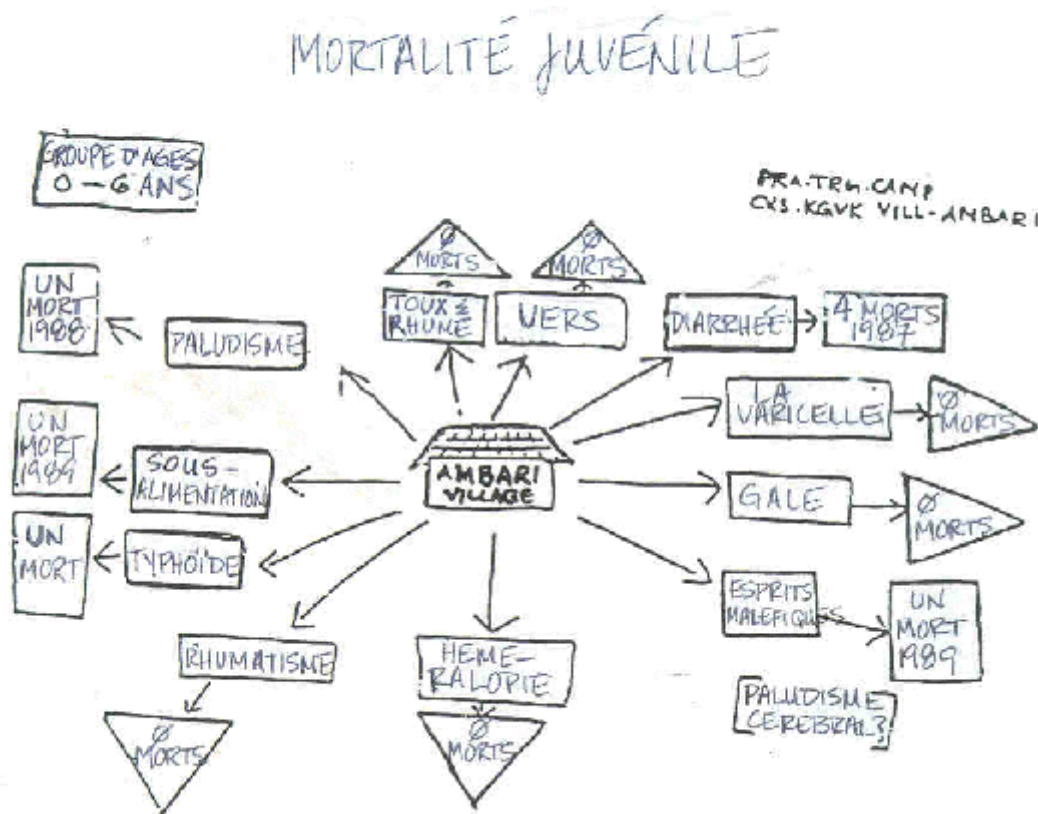
### **~~~~EXEMPLES DE DIAGRAMMES DE FLUX~~~~**

- |                                                                |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| ! Causes et effets des maladies                                | ! Flux des ressources (revenus/dépenses)                         |
| ! Raisons de non-fréquentation des structures de santé         | ! Raisons d'abandon de l'école                                   |
| ! Effets des comportements malsains                            | ! Mode de fonctionnement des systèmes agricoles                  |
| ! Différences dans les cycles de vie des filles et des garçons | ! Mode de fonctionnement des systèmes de crédit                  |
| ! Impact de la sécheresse et de la pollution                   | ! Effets des pratiques traditionnelles néfastes (ex: l'excision) |

---

<sup>14</sup> Institute of Development Studies. 1996.

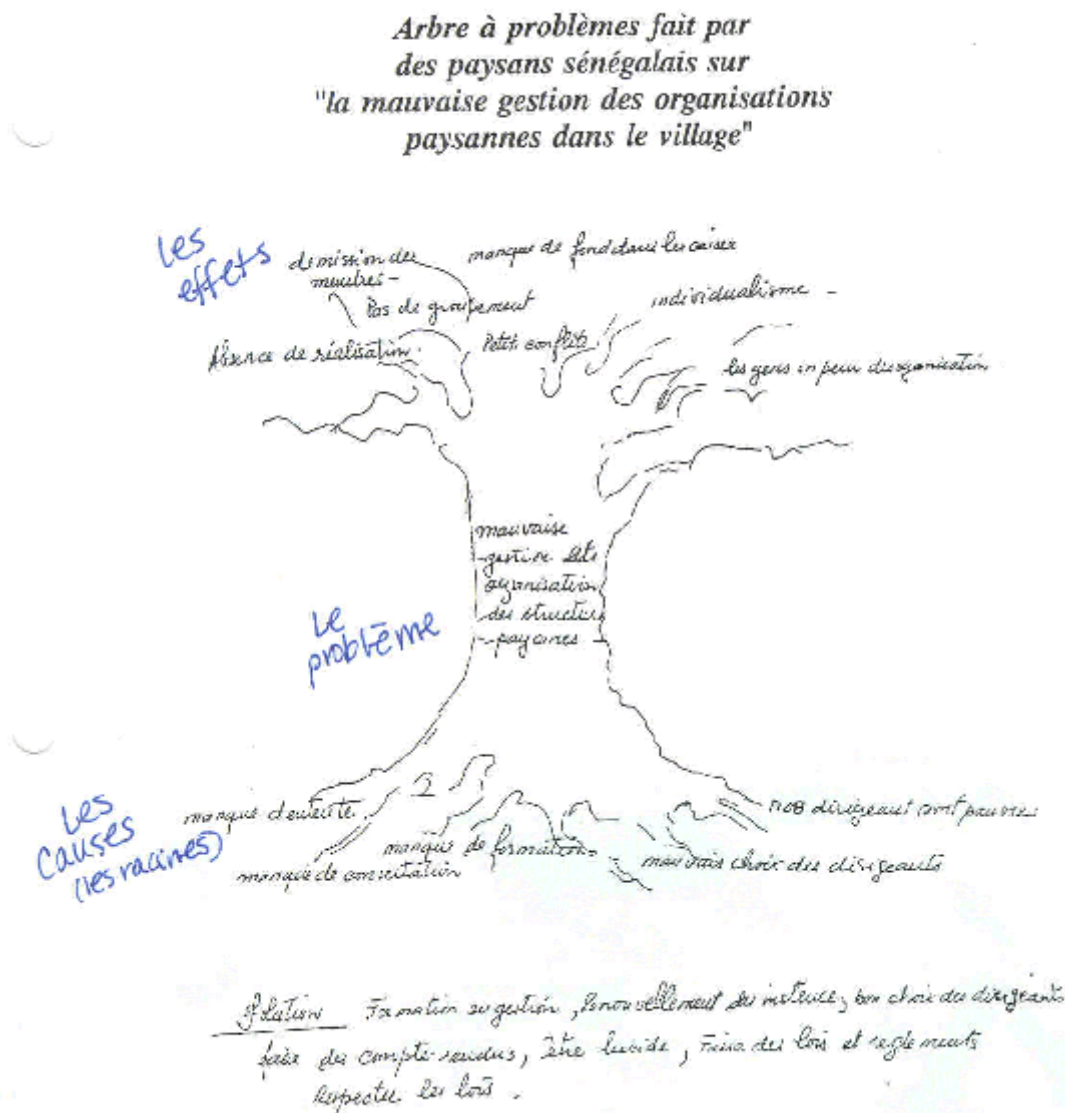
Voir ci-après un diagramme de flux de l'I nde qui illustre les causes de la mortalité juvénile.



Source: Kumar, A. (Undated). Trends in Health Care. In Institute for Development Studies. 1996. PRA Health Pack.



L'**arbre à problèmes** est recommandé pour analyser les causes et les conséquences d'un problème. Les causes sont illustrées par les racines de l'arbre et les conséquences par les branches. On peut également utiliser un diagramme de flux pour cette analyse. Cependant, l'arbre à problèmes a l'avantage d'être facile à comprendre pour les villageois. Voir ci-après un exemple d'un arbre à problèmes fait au Sénégal:



Source: Ellsworth, L. et al. 1992. Le Diagnostic Participatif ou "Participatory Rural Appraisal". PRAAP, Sénégal.